



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2003-05-31

Vol. 5, No. 5 / Vol. 5, n° 5

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Deputy Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:
Registraire adjointe des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0141-2003		2003-05-07
------------------	---------	-------------	--	------------

**As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:
Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

DUGGAN, Kathleen	Cambridge Bay	A-0136-2003		2003-05-08
KILUKISHAK, Adam	Iqaluit	A-0137-2003		2003-05-08
MALLIKI, Nina	Chesterfield	A-0138-2003		2003-05-07
OJAH, Ambrose	Iqaluit	A-0135-2003		2003-05-08
WOODBURN, Thomas	Coral Harbour	A-0131-2003		2003-04-14

**As a municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:
Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

COURTNEY, Michael Andrew	Iqaluit	A-0146-2003		2003-05-12
--------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:
Registraire adjoint des titres de biens-fonds en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

LANNAN, Brian Hugh	Iqaluit	A-0139-2003		2003-05-07
--------------------	---------	-------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As President of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Président de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

SCOTT, Peter	Iqaluit	A-0128-2003		2003-04-18
--------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of the Personal Property Registry under the *Personal Property Security Act*:
Registraire adjoint du réseau d'enregistrement des biens mobiliers en vertu de la *Loi sur les sûretés mobilières* :**

LANNAN, Brian Hugh	Iqaluit	A-0140-2003		2003-05-07
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Minister of Community Government and Transportation under the *Public Service Act*:
Sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RICH, Tom	Iqaluit	A-0127-2003		2003-04-18
-----------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:
Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

HINE, Pamela Joyce	Iqaluit	A-0143-2003		2003-04-18
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:
Sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et de secrétaire du Cabinet, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

WALSH, John	Iqaluit	A-0125-2003		2003-04-18
-------------	---------	-------------	--	------------

**As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:
Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :**

BLAIS, Bernie	Chatham, Ontario	A-0145-2003		2003-07-09
CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0124-2003		2003-04-18

**As a Deputy Registrar of Securities under the *Securities Act*:
Registraire adjointe des valeurs mobilières en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0134-2003		2003-05-08
------------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agents du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MIYOK, Jimmy Ross	Kugluktuk	A-0147-2003		2003-05-27
SAVIKATAAQ, Susan	Arviat	A-0148-2003		2003-05-27

**As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:
Registraire adjoint des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

KUSCH, Tracy Lee	Iqaluit	A-0144-2003		2003-05-16
------------------	---------	-------------	--	------------

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance			
KOONEELIUSIE, Lisa	A-0129-2003	2003-04-25	A-0013-2001
NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—President of the Iqaluit Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—présidente de l'Office d'habitation d'Iqaluit			
HINE, Pamela Joyce	A-0130-2003	2003-04-18	A-0382-2000
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community Government and Transportation LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre au ministère du Gouvernement communautaire et des Transports			
WALSH, John	A-0122-2003	2003-04-18	A-0548-2002
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE— sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et secrétaire du Cabinet			
CRAWFORD, Anne	A-0133-2003	2003-04-18	A-0260-99
PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE— sous-ministre de l'Éducation			
RICH, Tom	A-0123-2003	2003-04-18	A-0165-2001
SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social			
CURRAN, Joann	A-0132-2003	2003-04-30	A-0982-2002
KING, Jackie	A-0142-2003	2003-05-07	A-0080-1999

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**
**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
5021 NUNAVUT LTD.	C 5021	Box 11170 House 2422 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-03

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
GFY EQUIPMENT LTD.	C 5022	House 562 Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-10
NEWFOUND BAFFIN CONSTRUCTION LTD.	C 5023	Box 973 Lot 22, Block 222 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-28
OUTCROP NUNAVUT LTD.	C 5024	Box 1734 HOUSE 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-28
KARST CONSTRUCTION LTD.	C 5025	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-28
5026 NUNAVUT LTD.	C 5026	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-29
5027 NUNAVUT LTD.	C 5027	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-04-29

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
MIRAMAR HBG INC.	ET 8088	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2003-03-31
CMA HOLDINGS INCORPORATED	ET 8089	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-02
M.R.S. TRUST COMPANY/COMPAGNIE DE FIDUCIE, M.R.S.	ET 8091	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-03
THOMSON CANADA LIMITED/THOMSON CANADA LIMITÉE	ET 8092	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-08
GE4C INC.	ET 8093	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-08

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
ACCUTECH ENGINEERING NORTH INC.	ET 8094	Box 2021 Suite 202, Parnaivik Building Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2003-04-08
KM DIAMOND EXPLORATION LTD.	ET 8095	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie Britannique	2003-04-16
BAYER CROPSCIENCE INC.	ET 8096	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-16
BEN DESHAIES INC.	ET 8097	Box 812 Building 3042B Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2003-04-16
EQUIFAX CANADA INC.	ET 8098	Box 812 Building 731 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-16
LEXISNEXIS CANADA INC.	ET 8099	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-25
EASTERN ARCTIC T.V. LTD.	ET 8090	Box 1859 Lot 7, Plan 170 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-30
LEXISNEXIS CANADA INC.	ET 8099	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-25
MULTIPLE RETIREMENT SERVICES INC.	ET 8100	Box 1228 Igluvut Building, #922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-30
ATS SERVICES LTD.	ET 8101	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2003-04-30
HILLENBRAND INDUSTRIES CANADA LTD./LES INDUSTRIES HILLENBRAND CANADA LTÉE	ET 8102	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-04-30
VECO CONSTRUCTION LTD.	ET 8103	Box 2021 Suite 202, Parnaivik Bldg. Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2003-04-30
PRECISION DRILLING TECHNOLOGY SERVICES GROUP INC.	ET 8104	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-04-30

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
IQON FINANCIAL INC.	ET 8105	Suite 202 Parnavik Building (922) Box 2021 Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2003-05-06
PARTNERS IN CREDIT INC.	ET 8106	Suite 202, Parnaivik Building (922) Box 2021 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-06
GE CANADA FINANCE INC./SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT GE CANADA INC.	ET 8107	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-06
FAMILY GUIDANCE GROUP INC.	ET 8108	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-05-07
FINANCIAL DEBT RECOVERY LIMITED	ET 8109	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-05-07
CONOCO CANADA RESOURCES LIMITED	ET 8110	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2003-05-07
MCLEAN BUDDEN LIMITED/MCLEAN BUDDEN LIMITÉE	ET 8111	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-07
DYNAMIC CMP FUNDS VI MANAGEMENT INC.	ET 8112	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-05-08
PARADIGM ALTERNATIVE ASSET MANAGEMENT INC.	ET 8113	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-05-12
TRANSAT TOURS CANADA INC.	ET 8114	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-21
WEST COAST HELICOPTERS MAINTENANCE AND CONTRACTING LTD.	ET 8115	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie Britannique	2003-05-21
CALM AIR INTERNATIONAL LTD.	ET 8116	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-21
BMO TRUST COMPANY/SOCIÉTÉ DE FIDUCIE BMO	ET 8117	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-05-21

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
CONOCOPHILLIPS CANADA RESOURCES CORP.	ET 8118	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2003-05-21

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
DUNDEE PRIVATE INVESTORS INC./INVESTISSEURS PRIVÉS DUNDEE INC.	ET 7408	DUNDEE PRIVATE INVESTORS MANAGEMENT INC.	2003-04-04
CREDITWAVE CORPORATION	ET 6979	GHR SYSTEMS CANADA, INC./SYSTÈMES GHR CANADA, INC.	2003-05-12
WEST COAST HELICOPTERS MAINTENANCE AND CONTRACTING LTD.	ET 7375	426722 B.C. LTD.	2003-05-21
FORDING INC.	ET 7520	3992934 CANADA INC.	2003-05-12

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
NUNAVUT BILINGUAL EDUCATION SOCIETY	SOC 2018	Iqaluit	2003-03-28
IQUALUIT RESTORATIVE JUSTICE SOCIETY	SOC 2019	Iqaluit	2003-04-15

